

**Smluvní strany:****Městská divadla pražská, příspěvková organizace**

se sídlem: Praha 1, V Jámě 1, PSČ 110 00,

IČO: 00064297, DIČ: CZ00064297

Zastoupená: MgA. Danielem Příbylem

(dále jen „MDP“)



a

**MĚSTSKÉ DIVADLO JABLONEC NAD NISOU**

se sídlem: Liberecká 5/1900, 466 01 Jablonec nad Nisou

IČO: 25035746

DIČ: CZ25035746

Zastoupeno: Mgr. Lucií Peterkovou, ředitelkou divadla

(dále jen „Pořadatel“)

uzavírají tuto

**SMLOUVU O PODMÍNKÁCH PROVEDENÍ ZÁJEZDOVÉHO DIVADELNÍHO PŘEDSTAVENÍ**

v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, (dále jen „Smlouva“)

**Článek I. Účel Smlouvy**

1. Účelem této Smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností Smluvních stran v souvislosti s provedením (uskutečněním) zájezdového divadelního představení MDP na divadelní scéně či jiném obdobném místě zajištěné Pořadatelem jakožto subjektem pořádajícím zájezdové divadelní představení na vlastní právní a ekonomickou odpovědnost.
2. Smluvní strany se dohodly, že MDP provede za podmínek stanovených touto Smlouvou dne **25.09.2024**, přesný čas zahájení **19:00 hod.** v **Městském divadle Jablonec nad Nisou** na adrese **Liberecká 5/1900, 466 01 Jablonec nad Nisou** (dále jen „Divadelní scéna“) divadelní představení inscenace s názvem **Soused**, režie Michal Dočekal (dále jen „Divadelní představení“).
3. Smluvní strany se zavazují vykonávat práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy z hlediska zájmů sledovaných smluvními stranami, za podmínek dále v této Smlouvě uvedených.

**Článek II. Práva a povinnosti Pořadatele**

1. Pořadatel se zavazuje zajistit pořádání Divadelního představení, a to po stránce společenské, bezpečnostní, technické a hygienické, v souladu s touto Smlouvou na své náklady tak, aby bylo MDP umožněno provést Divadelní představení na Divadelní scéně ve smluveném termínu a za níže sjednaných podmínek.
2. MDP se zavazují objednat dopravu pro všechny osoby nezbytné k řádnému a kvalitnímu provedení Divadelního představení MDP a dále přepravu kostýmů, dekorací a technického vybavení MDP pro Divadelní představení ze sídla MDP, případně z jiného místa určeného ze strany MDP, do místa konání Divadelního představení tak, aby bylo MDP umožněno provést Divadelní představení na Divadelní scéně ve smluveném termínu a za níže sjednaných podmínek.
3. Smluvní strany se v této souvislosti dohodly, že Pořadatel nese zejména veškeré náklady na zajištění technického, organizačního a pomocného personálu na Divadelní scéně, jehož činnost je nezbytná k bezproblémovému průběhu Divadelního představení, veškeré náklady na dopravu všech osob nezbytných k řádnému a kvalitnímu provedení Divadelního představení MDP a na přepravu kostýmů, dekorací a technického vybavení MDP pro Divadelní představení ze sídla MDP, případně z jiného místa určeného ze strany MDP, do místa konání Divadelního představení a zpět (dále též jen „**Náklady na dopravu**“), a veškeré náklady spojené s užitím Divadelní scény pro účely pořádání Divadelního představení.
4. Pořadatel se zavazuje alespoň 60 dnů přede dnem konání Divadelního představení seznámit MDP s technickým vybavením a zázemím Divadelní scény a zaslat MDP technické plány Divadelní scény s popisem jejího technického vybavení, zejména přesný náskres (půdorys), popis jevištního vybavení, světelného a zvukového zařízení.
5. Pořadatel se zavazuje zajistit pro účinkující v prostorách Divadelní scény volné a čisté šatny pro muže a ženy s nezbytným hygienickým vybavením, a to min. 2 hodiny před začátkem Divadelního představení. MDP jsou oprávněna používat tyto šatny po dobu nezbytnou k uspořádání Divadelního představení a alespoň 2 hodiny

po ukončení Divadelního představení.

6. Pořadatel se dále zavazuje zaplatit autorské honoráře (tantiémy) z hrubých tržeb za Divadelní představení ve výši:
  - a. **Jana Slouková, překlad 5%**
  - b. **Daniel Kehlman, autor, Aura-Pont 9,9%** (minimálně však 132 EUR / představení)Pořadatel bere na vědomí, že výše procentní sazby autorského honoráře (tantiémy) se může změnit. MDP se v této souvislosti zavazují informovat Pořadatele o změně procentní sazby autorského honoráře (tantiémy). Hrubými tržbami se pro potřeby této Smlouvy rozumí příjem Pořadatele za prodané vstupenky na Divadelní představení včetně předplatného před odečtením jakýchkoliv daní, odpočtů, srážek či jiných položek.
7. Pořadatel se zavazuje nejpozději do 7 dnů po konání Divadelního představení doručit MDP hlášení, v němž uvede kapacitu sálu, počet diváků, celkovou výši hrubé tržby za Divadelní představení a propočet autorských honorářů.
8. Pořadatel se dále zavazuje na svou vlastní a výlučnou zodpovědnost, účet a náklady zajistit:
  - a. povolení k vjezdu k místu konání Divadelního představení a vhodné parkovací prostory pro vozidla MDP nebo smluvního dopravce MDP,
  - b. volné přístupové cesty a čisté a prázdné jeviště Divadelní scény v den konání Divadelního představení, a to od 10:00 hodin,
  - c. přítomnost a odpovídající nutnou pracovní součinnost jedné osoby, která bude pomáhat personálu MDP v den konání Divadelního představení při vykládání a nakládání techniky a dekorací v místě pořádání Divadelního představení, včetně toho, aby tato osoba v přiměřeném a obvyklém rozsahu respektovala pokyny personálu MDP, a to od 10:00 hodin,
  - d. přítomnost jednoho jevištního technika, jednoho zvukaře a jednoho osvětlovače, kteří budou v den konání Divadelního představení nápomocni MDP při přípravě a realizaci Divadelního představení, včetně toho, aby tyto osoby v přiměřeném a obvyklém rozsahu respektovaly pokyny personálu MDP, a to zvukař od 14:00 hodin, osvětlovač od 10:00 hodin, jevištní technik od 10:00 hodin,
  - e. produkční dozor od 17:30 hodin do konce konání Divadelního představení,
  - f. úklidovou službu od 17:30 hodin do zahájení konání Divadelního představení,
  - g. pořadatelskou službu alespoň hodinu před konáním Divadelního představení a v jeho průběhu a prodej programů MDP před konáním Divadelního představení, případně o přestávce,
  - h. 4 volné (bezplatné) vstupenky opravňující k návštěvě Divadelního představení.

### **Článek III. Technické podmínky Divadelního představení**

1. Pořadatel se zavazuje na své náklady zajistit technické podmínky uvedené v Příloze č. 1 této smlouvy nutné pro pořádání Divadelního představení, a to pro celou dobu přípravy a trvání Divadelního představení (dále jen „**Technické podmínky**“).
2. Pořadatel bere na vědomí, že v případě, že Technické podmínky nebudou splněny a/nebo dodrženy, není možné Divadelní představení provést. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě, že Pořadatel nezajistí a/nebo nedodrží Technické podmínky, jsou MDP oprávněna odmítnout Divadelní představení provést a odstoupit od této Smlouvy; v takovém případě mají MDP nárok na Odměnu (viz níže Článek IV, odstavec 1 této Smlouvy) v plné výši a na úhradu veškerých vynaložených nákladů v souvislosti s pořádáním Divadelního představení dle této Smlouvy.
3. Pořadatel je oprávněn odchýlit se od Technických podmínek jen po předchozím písemném souhlasu MDP. Smluvní strany se dohodly, že případné odchylky od Technických podmínek musí být projednány mezi odpovědnými osobami obou Smluvních stran, kterými jsou ve vztahu k Technickým podmínkám následující osoby:
  - a. jevištní mistr MDP: Luděk Blažek,
  - b. jevištní mistr Pořadatele: Radek Nešněra,
  - c. mistr světél MDP: Marek Sucharda,
  - d. mistr světél Pořadatele: Jan Daníček,
  - e. mistr zvuku MDP: Ondřej Sýkora,
  - f. mistr zvuku Pořadatele: Martin Řezáč

#### Článek IV. Platební podmínky

1. Pořadatel se zavazuje zaplatit MDP za uspořádání Divadelního představení odměnu ve výši **80.000,- Kč** (slovy: osmdesát-tisíc-korun-českých). (Odměna je osvobozena od daně, bez nároku na odpočet daně, podle § 61 písm. e) zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.) (dále jen „**Odměna**“).
2. Tržby z Divadelního představení náleží bez dalšího Pořadateli.
3. Pořadatel se dále zavazuje zaplatit řádně a včas veškeré Náklady na dopravu, a to na základě faktury, kterou dopravce objednaný prostřednictvím MDP vystaví na Pořadatele a Pořadateli doručí.
4. MDP vystaví Pořadateli vždy do 15. dne ode dne konání Divadelního představení fakturu k úhradě Odměny (dále jen „**Faktura**“). Splatnost Faktury činí patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadateli.
5. V případě, že se Pořadatel ocitne v prodlení s úhradou jakékoliv platby ve prospěch MDP dle této Smlouvy (dále jen „**Prodlení Pořadatele**“), jsou MDP oprávněna požadovat od Pořadatele úroky z prodlení ve výši 0,05 % za každý započatý den prodlení.

#### Článek V. Ostatní ujednání

1. Pořadatel není oprávněn postupovat práva vyplývající pro něj z této Smlouvy třetím osobám.
2. Pořadatel není oprávněn pořizovat zvukové, obrazové či zvukově obrazové záznamy Divadelního představení, ani není oprávněn pořízením takovýchto záznamů umožnit třetím osobám. Pořadatel se rovněž zavazuje, že po celou dobu trvání Divadelního představení nebudou v provozu ani kamery a/nebo jiná snímací zařízení schopná pořídit obrazový nebo zvukově obrazový záznam Divadelního představení, která za běžného provozu Divadelní scény slouží výlučně k interním potřebám Divadelní scény. V případě, že Pořadatel poruší své povinnosti vyplývající pro něj z tohoto odstavce, jsou MDP oprávněna po Pořadateli požadovat smluvní pokutu ve výši 50 % z Odměny za každé jednotlivé porušení povinnosti. Smluvní strany prohlašují, že výše smluvní pokuty je přiměřená s přihlédnutím k významu a důležitosti povinnosti, na kterou se vztahuje. Smluvní pokuta je splatná do 5-ti pracovních dnů ode dne, kdy bude Pořadateli doručena písemná výzva MDP k jejímu uhrazení, a to převodem na bankovní účet v této výzvě uvedený. Tím není dotčen ani omezen nárok MDP na náhradu škody v plné výši.
3. Rozsah a podoba propagace Divadelního představení ze strany Pořadatele podléhá předchozímu schválení ze strany MDP.
4. MDP prohlašují, že jsou nositelem veškerých práv spojených s veřejným provozováním Divadelního představení, zejména práv k užití děl jeho autorů a výkonných umělců účinkujících v Divadelním představení. MDP dále prohlašují, že provedením Divadelního představení dle této Smlouvy nebudou porušena autorská ani jiná práva třetích osob.
5. Každá ze Smluvních stran odpovídá druhé straně za škodu vzniklou porušením povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zaviněným porušením právních předpisů. Odpovědnosti se Smluvní strana zproští jen tehdy, jestliže prokáže, že škoda byla způsobena objektivně neodvratitelnou událostí, které nemohlo být zabráněno ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat za daných podmínek konkrétního případu (dále jen „Vyšší moc“). Smluvní strany se výslovně dohodly, že za Vyšší moc považují pro účely této Smlouvy též nehodu dopravního prostředku, úraz či nemoc z pohledu MDP nezastupitelného interpreta Divadelního představení, popřípadě úmrtí jemu blízkých osob.

#### Článek VI. Neuskutečnění Divadelního představení a způsoby ukončení Smlouvy

1. Tato Smlouva může být ukončena pouze způsobem stanoveným zákonem nebo způsobem uvedeným v této Smlouvě. Tato Smlouva může být také kdykoliv ukončena písemnou dohodou obou Smluvních stran.
2. Tato Smlouva se uzavírá na dobu trvání jednotlivých práv a povinností vyplývajících z této Smlouvy dle toho, jak jsou jednotlivá práva a povinnosti v této Smlouvě časově omezeny; tato Smlouva nemůže být v průběhu trvání práv a povinností dle této Smlouvy vypovězena.
3. Pokud nebude možné z objektivních příčin dokončit Divadelní představení (např. z důvodu nepříznivého počasí), je Pořadatel povinen MDP zaplatit 100 % Odměny a uhradit MDP všechny vzniklé náklady dle této Smlouvy.
4. Změna titulu Divadelního představení je možná pouze na základě písemné dohody Smluvních stran.
5. Každá ze Smluvních stran je oprávněna ukončit tuto Smlouvu odstoupením od Smlouvy ze zákonných důvodů nebo z důvodů a za podmínek uvedených v Článku III, odst. 2 a Článku VI, odst. 6 a 7 této Smlouvy.
6. Pořadatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit bez existence a uvedení důvodu za následujících podmínek:
  - a. V případě, že Pořadatel odstoupí od této do třiceti (30) dnů před dnem konání Divadelního představení, přičemž písemné oznámení o zrušení Divadelního představení a odstoupení od této Smlouvy musí být MDP doručeno nejpozději 30. den přede dnem konání Divadelního představení, mají MDP nárok na

úhradu 50 % Odměny dle Článku IV, odst. 1 této Smlouvy; tato částka je splatná na základě faktury vystavené MDP s tím, že splatnost této faktury činí patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadatel. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od Smlouvy podle tohoto odstavce zanikají.

- b. V případě, že Pořadatel zruší Divadelní představení ve lhůtě méně než třiceti (30) dnů před jeho konáním a odstoupí od této Smlouvy, mají MDP nárok na úhradu 100 % Odměny dle Článku IV, odst. 1; tato částka je splatná na základě faktury vystavené MDP s tím, že splatnost této faktury činí patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadatel. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od této Smlouvy podle tohoto odstavce zanikají.
7. MDP jsou oprávněna od této Smlouvy odstoupit bez existence a uvedení důvodu za následujících podmínek:
- a. Neuskuteční-li se představení z důvodů ležících na straně MDP, sjednají strany náhradní termín nebo změnu představení divadla. Nedojde-li k této dohodě, zaplatí divadlo pořadatel skutečně vynaložené řádně doložené náklady na plnění této smlouvy.
  - b. MDP jsou oprávněna odstoupit od této Smlouvy v případě, že mu Vyšší moc objektivně znemožní plnit předmět této Smlouvy. Právo na odstoupení od této Smlouvy podle tohoto bodu mají MDP pouze za splnění následujících podmínek:
    - MDP Pořadatele o výskytu Vyšší moci informují ihned poté, co se o jejím výskytu dozví,
    - působení Vyšší moci nebude možné zabránit či odvrátit s vynaložením maximálního úsilí do sjednaného termínu konání Divadelního představení dle této Smlouvy,
    - MDP existenci Vyšší moci prokazatelně doloží, budou-li k předložení dokladu Pořadatelem vyzvána.

V případě odstoupení od této Smlouvy za splnění podmínek podle tohoto odstavce nemá Pořadatel nárok na odstupné ani jakékoliv plnění, přičemž veškerá ostatní práva a povinnosti z této Smlouvy zanikají. Smluvní strany se zavazují přednostně jednat o náhradním termínu Divadelního představení.

#### **Článek VII. Kontaktní osoby**

1. Kontaktní osobou MDP je pro Pořadatele při plnění povinností z této Smlouvy **Aneta Nádvoříková**, (dále jen „**Kontaktní osoba MDP**“). Prostřednictvím Kontaktní osoby MDP vznášejí Pořadatel své požadavky, připomínky a případné stížnosti související s plněním této Smlouvy. MDP jsou oprávněna Kontaktní osobu MDP kdykoliv změnit, případně pro jednotlivý úkol přidělit Pořadatel kontaktní osobu jinou, přičemž o této skutečnosti jsou MDP povinny informovat Pořadatele bez zbytečného odkladu.
2. Kontaktní osobou Pořadatele je pro MDP při plnění povinností z této Smlouvy **Radka Slížová**, (dále jen „**Kontaktní osoba Pořadatele**“). Prostřednictvím Kontaktní osoby Pořadatele vznášejí MDP své požadavky, připomínky a případné stížnosti související s plněním této Smlouvy. Pořadatel je oprávněn Kontaktní osobu Pořadatele kdykoliv změnit, případně pro jednotlivý úkol přidělit MDP kontaktní osobu jinou, přičemž o této skutečnosti je Pořadatel povinen informovat MDP bez zbytečného odkladu.

#### **Článek VIII. Společná ustanovení**

1. Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu Smluvních stran a nahrazuje všechny předchozí dohody nebo ujednání Smluvních stran týkající se účelu této Smlouvy.
2. Práva a povinnosti Smluvních stran podle této Smlouvy se nebudou vykládat v rozporu s jazykovým vyjádřením jednotlivých ustanovení této Smlouvy.
3. Dohoda o mimosoudním jednání věřitele a dlužníka musí být uzavřena v písemné podobě, aby měla vliv na počátek běhu nebo stavění promlčecí lhůty v souladu s § 647 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**občanský zákoník**“).

#### **Článek IX. Závěrečná ustanovení**

1. Veškerá práva a povinnosti Smluvních stran vyplývající z této Smlouvy a v ní výslovně neupravená se řídí příslušnými právními předpisy České republiky, zejména občanským zákoníkem.
2. Tato Smlouva může být měněna nebo dohodou zrušena pouze v písemné formě obsahující podpisy obou Smluvních stran na téže listině a Smluvní strany výslovně vylučují, že by ke změně Smlouvy mohlo dojít jiným způsobem; to platí i pro vzdání se písemné formy. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována forma elektronických zpráv. Jakákoliv ze Smluvních stran může namítnout neplatnost této Smlouvy nebo její změny z důvodu nedodržení formy kdykoliv, a to i když již bylo započato s plněním. Při jednání o změně této Smlouvy odpověď Smluvní strany s dodatkem nebo odchylkou, i když podstatně nemění podmínky nabídky, není přijetím nabídky na uzavření této změny Smlouvy a považuje se za novou nabídku.

3. Vzdání se práva Smluvní stranou, dohoda Smluvních stran o převzetí dluhu, přistoupení k dluhu nebo prominutí dluhu vyžaduje vždy výslovný písemný projev vůle Smluvní strany.
4. V případě, že je nebo se stane některé z ustanovení této Smlouvy zdánlivé, neplatné, nebo neúčinné, a lze je od ostatního obsahu Smlouvy oddělit, nebude tím dotčena existence, platnost a účinnost ostatních ustanovení a Smluvní strany prohlašují, že mají zájem na trvání a plnění této Smlouvy i v případě takového zdánlivého, neplatného nebo neúčinného ustanovení. Smluvní strany jsou povinny poskytnout si vzájemnou součinnost pro to, aby zdánlivé, neplatné, nebo neúčinné ustanovení bylo nahrazeno takovým platným a účinným ustanovením, které v nejvyšší možné míře zachovává ekonomický účel zamýšlený zdánlivým, neplatným, nebo neúčinným ustanovením. To se nevztahuje na účinnost této Smlouvy.
5. Pořadatel prohlašuje, že si je vědom toho, že MDP je jako povinný subjekt dle zákona číslo 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), povinen uveřejnit v registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv tuto Smlouvu včetně jejích případných příloh a dodatků, a s uveřejněním této Smlouvy a jejích případných příloh a dodatků bez dalšího souhlasí.
6. Tato Smlouva nabývá platnost v den jejího podpisu oběma Smluvními stranami a účinnost dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
7. Tato Smlouva byla vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom (1) vyhotovení.
8. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu řádně přečetly a na důkaz svého souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

V Praze, dne

V Jablonci nad Nisou, dne

---

**Městská divadla pražská**  
MgA. Daniel Příbyl, ředitel

---

**Městské divadlo Jablonec nad Nisou**  
Mgr. Lucie Peterková, ředitelka

# **SOUSED**

## **OBECNÉ INFORMACE:**

**Autor:** Daniel Kehlmann

**Anotace:**

HOŘKÁ KOMEDIE ZE SOUČASNOSTI S MIROSLAVEM HANUŠEM A MARTINEM DONUTILEM V HLAVNÍCH ROLÍCH.

Nikdy nevíte, vedle koho si stoupnete v baru... Nikdy nevíte, co o vás ví a co vy nechcete vědět o něm. Třeba je to váš nenápadný soused. Ani ve snu vás nenapadne, že když se spolu dáte do hovoru, necháte nakonec i uletět letadlo na důležitou pracovní schůzku. Že vám ten rozhovor jednou provždy změní život...

**Obsazení:** Martin Donutil, Miroslav Hanuš, Dana Batulková, Sára Affašová, Zdeněk Vencel, Milan Kačmarčík

**Režie:** Michal Dočekal

**Délka představení:** 1h 30m bez pauzy

**Premiéra:** 16.03.2024 v divadle Rokoko

**Upozornění:**

- V představení se kouří e-cigareta

## **TECHNICKÁ SPECIFIKACE:**

### **OBECNÉ:**

**Tým MDP:** celkem 13 osob

- 4x technik
- 2x osvětlovač
- 1x zvuk (na prvním zájezdě 2x)
- 2x rekvizitář
- 1x garderoba
- 1x masky
- 1x inspicient
- 1x produkční dozor

**Výpomoc od pořadatele na místě:** celkem 5 osob

- 1x technik
- 1x osvětlovač
- 1x zvuk
- 1x produkční dozor
- 1x úklid jeviště (na pokyn inspicienta inscenace)

**Časy nástupu:** viz znění smlouvy

### **TECHNIKA:**

- Rozměry jeviště: hloubka 10m (od opony dozadu min. 9m) / šířka 8m
- tahy
- možnost vykrytí šálami ze všech stran
- potřebujeme oponu
- možnost nástupů zleva a zezadu
- možnost vrtání do podlahy
- 2x štafle (výška 2m)

### **SVĚTLA:**

- programovatelný pult s 10 sub
- Samostatná DMX linka z kabiny na jeviště
- FOH (přední světla) min 10x FHR 1000 s klapkami
- portály - min. 3x FHR 1000
- z mostu min. 4x FHR 1000
- z lávek 2x FHR 1000 nebo profily (musí být možnost hýbat se světly v hloubce jeviště)
- 2x regulovaná zalsuvka na jevišti
- 4x ostrá zásuvka na jevišti
- přední projektor - 7000 ANSI +
- video propojení kabina-projektor

### **ZVUK:**

- Ozvučení sálu, ozvučení jeviště zadními bednami, tedy v zadní části jeviště. Repro v portálech jsou nedostačující, musí být za naší scénou!!
- 2x minidisc s autopauzou, 2x mikrofonní linka na jevišti zakončená canonem (XLR) konektorem pro připojení našich 2 bezdrátových setů.
- Volně stojící monitor (odposlech) v levé části jeviště.
- Odposlech z jeviště do kabiny zvuku nebo přímý poslech ze zvukové kabiny, přímý výhled na jeviště ze zvukové kabiny. Zvukový pult ve zvukové kabině.
- Pokud by byl problém s dostupností přehrávačů, nutno včas oznámit, abychom zařídili vše potřebné.